

ROZSUDOK SÚDU PRVÉHO STUPŇA (tretia komora)

zo 14. apríla 2005 \*

Vo veci T-260/03,

**Celltech R & D Ltd**, so sídlom v Slough, Berkshire (Spojené kráľovstvo),  
v zastúpení: D. Alexander, barrister, a N. Jenkins, solicitor,

žalobca,

proti

**Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT)**,  
v zastúpení: I. de Medrano Caballero a A. Folliard-Monguiral, splnomocnení  
zástupcovia,

žalovanému,

ktorej predmetom je žaloba proti rozhodnutiu druhého odvolacieho senátu ÚHVT  
z 19. mája 2003 (vec R 659/2002-2) týkajúceho sa zápisu slovného označenia  
CELLTECH ako ochrannej známky Spoločenstva,

\* Jazyk konania: angličtina.

SÚD PRVÉHO STUPŇA  
EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV  
(tretia komora),

v zložení: predseda komory M. Jaeger, sudcovia V. Tiili a O. Czúcz,  
tajomník: C. Kristensen, referentka,

so zreteľom na žalobu podanú do kancelárie Súdu prvého stupňa 18. júla 2003,

so zreteľom na vyjadrenie k žalobe podané do kancelárie Súdu prvého stupňa  
28. novembra 2003,

po pojednávaní z 12. januára 2005,

vyhlásil tento

### **Rozsudok**

#### **Okolnosti predchádzajúce sporu**

- <sup>1</sup> Žalobca, pôvodne Celltech Chiroscience Ltd, podal 30. júna 2000 na Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) prihlášku ochrannej známky Spoločenstva podľa nariadenia Rady (ES) č. 40/94 z 20. decembra 1993 o ochrannej známke spoločenstva (Ú. v. ES L 11, 1994, s. 1; Mim. vyd. 17/001, s. 146) v znení zmien a doplnení.

- 2 Ochranná známka, ktorej zápis bol požadovaný, je slovným označením CELLTECH.
- 3 Výrobky a služby uvedené v prihláške patria do tried 5, 10 a 42 v zmysle Niceskej dohody o medzinárodnom triedení výrobkov a služieb pre zápis známk z 15. júna 1957 v revidovanom a doplnenom znení a zodpovedajú pre každú z týchto tried tomuto opisu:
- „farmaceutické, zverolekárske a zdravotné zložky, prípravky a látky“ patriace do triedy 5,
  - „chirurgické, lekárske, zubárske a zverolekárske prístroje a nástroje“ patriace do triedy 10,
  - „výskum a vývoj služieb, poradenské služby, všetko, čo sa týka biologických, lekárskech a chemických vied“ patriace do triedy 42.
- 4 Rozhodnutím zo 4. júna 2002 prieskumový pracovník zamietol prihlášku na zápis na základe článku 7 ods. 1 písm. b) a c) nariadenia č. 40/94. Domnieval sa, že dotknuté označenie sa skladalo z gramaticky správneho spojenia dvoch výrazov „cell“ (bunka) a „tech“ (skratka pre „techniku“ alebo „technológiu“). Následne usúdil, že prihlasovaná ochranná známka nemôže slúžiť ako určenie pôvodu pre tovary a služby, pre ktoré bol zápis požadovaný, pretože všetky patria do oblastí bunkovej technológie.

- 5 Dňa 2. augusta 2002 podal žalobca na ÚHVT odvolanie proti rozhodnutiu prieskumového pracovníka na základe článkov 57 až 62 nariadenia č. 40/94.
- 6 Rozhodnutím z 19. mája 2003 (ďalej len „napadnuté rozhodnutie“) druhý odvolací senát zamietol toto odvolanie z dôvodu, že článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 40/94 bol prekážkou zápisu slovnnej ochrannej známky CELLTECH, táto slovná ochranná známka môže byť okamžite a jednoznačne vnímaná ako výraz označujúci činnosti týkajúce sa oblasti bunkovej technológie, ako aj tovary, prístroje a materiál v rámci týchto činností používané alebo z týchto činností vyplývajúce. Odvolací senát uviedol, že ochranná známka CELLTECH, ktorá sa skladá zo spojenia anglického slova „cell“ a anglickej skratky „tech“, z ktorých ani jedno nemá rozlišovaciu spôsobilosť, nepredstavuje nič iné ako len súhrn týchto dvoch zložiek. Následne odvolací senát zistil, že spojitosť medzi tovarmi a službami, ktorých sa prihláška na zápis týka, a ochrannou známkou nebola dostatočne nepriama, aby prisúdila ochrannej známke minimálny stupeň skutočnej rozlišovacej spôsobilosti požadovanej na základe článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 40/94.

### Návrhy účastníkov konania

- 7 Žalobca navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

— v prvom rade zrušil napadnuté rozhodnutie,

— subsidiárne zrušil napadnuté rozhodnutie v časti, v ktorej sa týka tovarov patriacich do triedy 5 alebo do tried 5 a 10,

— nariadil ÚHVT nahradíť trovy konania.

8 ÚHVT navrhuje, aby Súd prvého stupňa:

— zamietol žalobu,

— nariadil žalobcovi nahradíť trovy konania.

## **Právny stav**

### *Tvrdenia účastníkov konania*

- 9 Žalobca predkladá len jeden žalobný dôvod uplatňujúci porušenie článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 40/94.
- 10 Žalobca tvrdí, že odvolací senát pochybil pri posúdení oboch, prihlasovanej ochrannej známky a rôznych zložiek, z ktorých sa skladá.
- 11 Po prvé sa domnieva, že v bežnom obchodnom jazyku nie je označenie CELLTECH schopné opísať tovary a služby uvedené v prihláske. Tento výraz sa vo svojom celku neskladá len zo spojenia dvoch výrazov, z ktorých každý priamo opisuje dotknuté

tovary alebo služby. Po prvé, posledná slabika slova „celltech“ nepredstavuje slovo, ale skratku, a taktiež prvá slabika tohto slova nepredstavuje prídavné meno. Po druhé, dodáva, že výraz „celltech“ je viac ako len súhrn slovných zložiek, z ktorých sa skladá. Po tretie, počas pojednávania uviedol, odkazujúc na rozsudok Súdneho dvora zo 16. septembra 2004, SAT.1/ÚHVT (C-329/02 P, Zb. s. I-8317, ďalej len „rozsudok SAT.1“), že označenie CELLTECH bude vnímané ako samostatné slovo, identifikovateľné samostatným spôsobom, ktoré posudzované ako celok umožní spotrebiteľovi rozlíšiť dotknutý podnik a jeho tovary a služby. Následne dotknuté označenie je dostatočne originálne, aby splnilo minimálne požiadavky rozlišovacej spôsobilosti.

12 Žalobca podporne vytýka ÚHVT, že dostatočne neskúmal tovary alebo služby, pre ktoré bol zápis požadovaný. V tomto ohľade poukazuje, že tovary, pre ktoré bol zápis požadovaný, sú, pokiaľ sa týkajú tried 5 a 10, farmaceutickými prípravkami. Neexistuje však žiadny druh farmaceutických prípravkov, ktorý je, alebo by mohol byť, opísaný kýmkoľvek, špecialistom alebo nie, ako „farmaceutický prípravok celltech“, alebo s ohľadom na ktorý by výraz „celltech“ bol označením čohokoľvek.

13 ÚHVT pripomína, že aby označenie malo rozlišovaciu spôsobilosť, musí najmä identifikovať a rozlíšiť predajcu a nielen poskytovať spotrebiteľom informácie o dotknutých tovaroch a službách. Preto označenia, ktoré potenciálnych kupujúcich len informujú o predpokladanej kvalite tovarov alebo o ich schopnosti splniť určenú funkciu, nemajú rozlišovaciu spôsobilosť.

14 ÚHVT tvrdí, že v prejednávanej veci sa dotknutá verejnosť skladá z veľmi pozorných odborníkov (tovary a služby patriace do tried 5, 10 a 42) a spotrebiteľov, ktorí nie sú odborníci (tovary patriace do triedy 5 s výnimkou zlúčenín a látok), ktorí sú riadne informovaní a primerane pozorní a obozretní a ktorí ovládajú anglický jazyk.

- 15 Podľa ÚHVT označenie CELLTECH vyplýva z jednoduchého spojenia dvoch slov, ktoré každé existuje v anglickej terminológii. Tvrdí, že slovo „cell“ je v oblasti biológie definované nasledujúcim spôsobom:

„Najmenšia jednotka organizmu, ktorá je schopná samostatne fungovať. Skladá sa z jadra, ktoré obsahuje genetický materiál, obklopeného cytoplazmou, v ktorej sa nachádzajú mitochondrie, lyzozómy, ribozómy a iné bunkové prvky. Všetky bunky sú obklopené bunkovou membránou, rastlinné bunky majú okrem toho vonkajšiu bunkovú stenu.“

- 16 Okrem toho je slovo „tech“ bežnou skratkou pre „technical“ (technický), alebo „technology“ (technológia).

- 17 ÚHVT sa domnieva, že slová „cell“ a „tech“ sa bežne používajú v lekárskej a farmaceutickej oblasti dotknutej tovarmi a službami, ktorých zápis sa požaduje, a že ich samostatný význam je, ak sú používané v súvislosti s týmito tovarmi a službami, jednoznačný. Tieto výrazy totiž poskytujú informáciu, pokiaľ ide o účel a povahu dotknutých tovarov a služieb, t. j. o ich použití v bunkovej technológii alebo skutočnosti, že z nej vyplývajú. Dodáva, že skutočnosť, že každé z týchto slov môže mať v iných súvislostiach iný význam, je nepodstatná.

- 18 Domnieva sa, že v spojení dvoch slov, ktoré sú často používané spolu, aby pomenovali tovary patriace do tried 5 a 10 a služby v triede 42, ktoré sa všetky týkajú lekárskej a farmaceutickej oblasti, nie je nič neobvyklé. Označenie CELLTECH sa skladá z bežného syntaktického postavenia dvoch anglických slov a nepredstavuje žiadny zreteľný rozdiel od lexikálne správnej konštrukcie, a to „cell technology“ (bunková technológia). Okrem toho, skutočnosť, že slová „cell“ a „tech“ sa neobjavujú v tomto spojení v slovníku, netvorí dôkaz toho, že spojenie je originálne, nezvyčajné alebo vymyslené.

*Posúdenie Súdom prvého stupňa*

- 19 Podľa článku 7 ods. 1 nariadenia č. 40/94 sa zamietne zápis na základe písmena b) ochranných znáмок, ktoré nemajú rozlišovaciu spôsobilosť, a na základe písmena c) ochranných znáмок, ktoré pozostávajú výlučne z označení alebo údajov, ktoré môžu slúžiť v obchode na označenie druhu, kvality, množstva, zamýšľaného účelu, hodnoty, zemepisného pôvodu alebo času výroby tovarov alebo poskytovania služieb, prípadne iných charakteristík tovarov alebo služieb (rozsudok Súdneho dvora z 20. septembra 2001, Procter & Gamble/ÚHVT, C-383/99 P, Zb. s. I-6251, bod 35).
- 20 Z judikatúry vyplýva, že základnou funkciou ochrannej známky je zabezpečiť spotrebiteľovi alebo konečnému používateľovi identitu pôvodu tovaru alebo služby označenej ochrannou známkou, ktorá mu umožňuje rozlíšiť bez možnosti zámény tento tovar alebo službu od tovarov alebo služieb, ktoré sú iného pôvodu (pozri najmä rozsudky Súdneho dvora z 23. mája 1978, Hoffmann-La Roche, 102/77, Zb. s. 1139, bod 7, a z 18. júna 2002, Philips, C-299/99, Zb. s. I-5475, bod 30).
- 21 V tomto ohľade je nevyhnutné pripomenúť, že každý z dôvodov zamietnutia zápisu vymenovaných v článku 7 ods. 1 nariadenia č. 40/94 je nezávislý od ostatných a vyžaduje samostatný prieskum. Okrem toho je potrebné vykladať tieto dôvody zamietnutia vo svetle všeobecného záujmu, ktorý je základom každého z nich. Všeobecný záujem bráný do úvahy počas skúmania každého z dôvodov môže, dokonca musí, odrážať rôzne úvahy podľa dotknutého dôvodu zamietnutia (rozsudok Súdneho dvora z 29. apríla 2004, Henkel/ÚHVT, C-456/01 P a C-457/01 P, Zb. s. I-5089, body 45 a 46, a rozsudok SAT.1, bod 25).
- 22 No oblasti použitia príslušných dôvodov vyjadrených v písmenách b) až d) uvedeného ustanovenia sa zjavne prekrývajú [rozsudky Súdneho dvora z 12. februára 2004, Campina Melkunie, C-265/00, Zb. s. I-1699, bod 18,



a Koninklijke KPN Nederland, C-363/99, Zb. s. I-1619, bod 67, rozsudok Súdu prvého stupňa z 8. júla 2004, Telepharmacy Solutions/ÚHVT — (TELEPHARMACY SOLUTIONS), T-289/02, Zb. s. II-2851, bod 23].

- 23 Z judikatúry Súdneho dvora a Súdu prvého stupňa najmä vyplýva, že slovná ochranná známka, ktorá je opisom vlastností tovarov alebo služieb v zmysle článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 40/94 z tohto dôvodu nevyhnutne nemá rozlišovaciu spôsobilosť vo vzťahu k rovnakým tovarom alebo službám v zmysle článku 7 ods. 1 písm. b) toho istého nariadenia (rozsudky Campina Melkunie, už citovaný, bod 19; Koninklijke KPN Nederland, už citovaný, bod 86, a TELEPHARMACY SOLUTIONS, už citovaný, bod 24).
- 24 S cieľom preukázať, že ochranná známka, ktorá sa nedostane do rozporu s dôvodom na zamietnutie vyjadrenými v článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 40/94, nemá v tomto prípade rozlišovaciu spôsobilosť v zmysle písmena b) rovnakého ustanovenia, ÚHVT musí uviesť dôvody, pre ktoré sa domnieva, že táto ochranná známka rozlišovaciu spôsobilosť nemá (rozsudok SAT.1, bod 42).
- 25 Z napadnutého rozhodnutia (body 10 až 12) vyplýva, že odvolací senát zamietol odvolanie z dôvodu, že článok 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 40/94 odporuje zápisu slovnej ochrannej známky CELLTECH: táto ochranná známka môže byť okamžite a jednoznačne vnímaná ako výraz označujúci činnosti týkajúce sa oblasti bunkovej technológie, ako aj výraz označujúci tovary, prístroje a materiál v rámci týchto činností používané alebo z týchto činností vyplývajúce. Odvolací senát uviedol, že ochranná známka CELLTECH, ktorá sa skladá zo spojenia anglického slova „cell“ a anglickej skratky „tech“, z ktorých ani jedno nemá rozlišovaciu spôsobilosť, nepredstavujú nič iné ako len súhrn týchto dvoch prvkov. Podľa odvolacieho senátu „poradie slov zodpovedá v syntaktickej rovine správne použitiu dvoch slov ‚cell technology‘ (bunková technológia)“, „čo znamená, že výraz len rozširuje doslovný význam dvoch samostatných slov“. Podľa odvolacieho senátu bude cieľová skupina verejnosti vnímať slovné označenie CELLTECH „skôr ako údaj o druhu tovarov

alebo služieb, ktoré označenie označuje ako určenie pôvodu“. Následne odvolací senát zistil, že spojitosť medzi tovarmi a službami zahrnutými v prihláške na zápis a ochrannou známkou nebola dostatočne nepriama, aby prisúdila ochrannej známke minimálny stupeň skutočnej rozlišovacej spôsobilosti požadovanej na základe článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 40/94.

- 26 Odvolací senát taktiež v podstate usúdil, že označenie CELLTECH nemá rozlišovaciu spôsobilosť v zmysle článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 40/94 z dôvodu, že by bolo príslušnou skupinou verejnosti vnímané ako výraz opisujúci dotknuté tovary a služby.
- 27 Najprv je preto vhodné skúmať, či odvolací senát preukázal, že slovné označenie, ktorého zápis bol požadovaný, opisovalo požadované tovary a služby. V kladnom prípade by malo byť napadnuté rozhodnutie potvrdené na základe judikatúry uvedenej v bode 23 vyššie, podľa ktorej každé opisné označenie nevyhnutne nemá rozlišovaciu spôsobilosť. Ak, naopak, dotknuté označenie neopisuje tovary a služby, ktorých sa týka prihláška na zápis, bolo by potrebné overiť, v súlade s rozsudkom SAT.1, či odvolací senát uviedol iné argumenty, aby usúdil, že požadované označenie nemá rozlišovaciu spôsobilosť.
- 28 Podľa judikatúry preto rozlišovacia spôsobilosť [rozsudok Súdneho dvora z 21. októbra 2004, ÚHVT/Erpo Möbelwerk, C-64/02 P, Zb. s. I-10031, bod 43, a rozsudok Súdu prvého stupňa z 20. marca 2002, DaimlerChrysler/ÚHVT (TELE AID), T-355/00, Zb. s. II-1939, bod 51], ako aj opisný charakter [rozsudok Súdu prvého stupňa z 20. marca 2002, DaimlerChrysler/ÚHVT (CARCARD), T-356/00, Zb. s. II-1963, bod 25] označenia musí byť z jednej strany ohodnotená v súvislosti s tovarmi alebo službami, pre ktoré bol požadovaný zápis, a z druhej strany s ohľadom na ich vnímanie príslušnou skupinou verejnosti.

- 29 V tomto smere je namieste najskôr zdôrazniť, že tovary a služby, ktorých sa týka prihláška ochrannej známky, sa viažu na farmaceutickú oblasť.
- 30 Následne, ako ÚHVT oprávnene uviedol, je správne, keď odvolací senát posúdil, že cieľovú skupinu verejnosti tvorí nielen odborná verejnosť osôb z lekárskej oblasti, ale taktiež priemerný spotrebiteľ, čo žalobca nepoprel.
- 31 Okrem toho, použitím článku 7 ods. 2 nariadenia č. 40/94 príslušná cieľová skupina verejnosti, vzhľadom na ktorú treba posúdiť absolútny dôvod zamietnutia, je nielen priemerný anglický spotrebiteľ, dotknuté označenie je tvorené prvkami anglického jazyka, ale taktiež odborníkmi v lekárskej oblasti ako celku, ktorí poznajú vedecké výrazy v oblasti ich činnosti bez ohľadu na ich materinský jazyk.
- 32 Je potrebné taktiež uviesť, že slovné označenie CELLTECH sa skladá z dvoch podstatných mien pochádzajúcich z anglického jazyka, hoci druhé je uvedené vo forme skratky. Pokiaľ ide o zložku „cell“, platí, že v oblasti biológie sa vzťahuje k najmenej jednotke organizmu schopnej samostatne fungovať. Rovnako zložka „tech“ sa skladá z bežnej skratky slova „technology“ (technológia) a ako skratka sa neodchyľuje od lexikálnych pravidiel anglického jazyka (pozri v tomto zmysle rozsudok SAT.1, bod 31).
- 33 Je teda potrebné uviesť, že aspoň jeden význam slovného označenia CELLTECH je „cell technology“ (bunková technológia).

- 34 Pokiaľ ide o povahu vzťahu medzi slovným označením CELLTECH a dotknutými tovarmi a službami, odvolací senát v bode 12 napadnutého rozhodnutia usúdil, že tento výraz označuje činnosti týkajúce sa oblasti bunkovej technológie, ako aj tovary, prístroje a materiál v rámci týchto činností používaný alebo z týchto činností vyplývajúci.
- 35 Je teda potrebné preskúmať, či odvolací senát preukázal, že slovné označenie CELLTECH, chápané ako „cell technology“, opisuje dotknuté tovary a služby týkajúce sa farmaceutickej oblasti.
- 36 V tomto ohľade je dôležité poznamenať, že ani odvolací senát, ani ÚHVT neuviedli vedecký význam bunkovej technológie. ÚHVT totiž len v prílohe svojho vyjadrenia k žalobe uviedol výňatok z *Collins English Dictionary* opisujúci definície výrazov „cell“ a „tech“.
- 37 Takže, ani odvolací senát, ani ÚHVT nevysvetlili, ako tieto výrazy poskytujú informáciu, pokiaľ ide o účel a povahu tovarov a služieb, ktorých sa týka prihláška na zápis, najmä spôsob, ktorým sú tieto tovary a služby v bunkovej technológii používané, alebo akoby z nej vyplývali.
- 38 Je istotne pravda, že tovary a služby, ktorých sa týka prihláška na zápis, sú všeobecne farmaceutickými tovarmi a službami a sú na základe tejto skutočnosti spojené s telom, ktoré sa skladá z buniek. Odvolací senát však nepreukázal, že príslušná skupina verejnosti bude okamžite a bez premýšľania spájať konkrétne a priamo požadované farmaceutické tovary a služby s významom slovného označenia CELLTECH [pozri v tomto zmysle rozsudok Súdu prvého stupňa zo 7. júna 2001, DKV/ÚHVT (EuroHealth), T-359/99, Zb. s. II-1645, bod 35].

- 39 Okrem toho, aj za predpokladu, že dotknuté tovary a služby by mohli byť používané vo funkčnom kontexte zahrňujúcom bunkovú technológiu, táto skutočnosť nestačí na vyvodenie záveru, že slovné označenie CELLTECH môže slúžiť na označenie ich účelu. Takéto použitie totiž predstavuje nanajvýš jednu z niekoľkých oblastí použitia, ale nie technickú funkčnosť (rozsudok CARCARD, už citovaný, bod 40).
- 40 Z vyššie uvedených úvah vyplýva, že odvolací senát nepreukázal, že výraz „celltech“, považovaný taktiež za označenie bunkovej technológie, môže byť okamžite a jednoznačne vnímaný ako výraz označujúci činnosti týkajúce sa oblasti bunkovej technológie, ako aj tovary, prístroje a materiál v rámci týchto činností používané alebo z týchto činností vyplývajúce. Odvolací senát tiež nepreukázal, že cieľová skupina verejnosti ho bude vnímať výlučne ako údaj o druhu tovarov a služieb, ktoré označenie označuje.
- 41 Následne je potrebné zobrať do úvahy, že odvolací senát nedokázal, že slovné označenie CELLTECH opisovalo tovary a služby, pre ktoré bol zápis požadovaný.
- 42 Je teda potrebné preskúmať, či odvolací senát uviedol v napadnutom rozhodnutí iné argumenty, preukazujúce, že dotknuté slovné označenie nemá rozlišovaciu spôsobilosť.
- 43 Je potrebné v tomto ohľade pripomenúť, že pokiaľ ide o ochrannú známku zloženú zo slov, prípadná rozlišovacia spôsobilosť môže byť preskúmaná sčasti pre každú z jej výrazov alebo jej zložiek samostatne, ale musí, v každom prípade, byť závislá od skúmania celku, ktorý vytvára. Samotná okolnosť, že každá z týchto zložiek, hodnotená samostatne, nemá rozlišovaciu spôsobilosť, však nevylučuje, že kombinácia, ktorú vytvorí, môže mať rozlišovaciu spôsobilosť (pozri v tomto zmysle rozsudok SAT.1, bod 28).

- 44 Odvolací senát však nepreukázal, že dotknuté označenie, posudzované ako celok, neumožňuje cieľovej skupine verejnosti rozlíšiť tovary a služby žalobcu od tovarov a služieb, ktoré majú iný obchodný pôvod.
- 45 Vzhľadom na už uvedené je potrebné posúdiť, že odvolací senát nepreukázal, že požadovaná ochranná známka sa dostala do rozporu s dôvodom na zamietnutie vyjadreným v článku 7 ods. 1 písm. c) nariadenia č. 40/94. Keďže odvolací senát nevyjadril iné dôvody, pre ktoré sa domnieval, že táto ochranná známka predsa len nemá rozlišovaciu spôsobilosť v zmysle písmena b) rovnakého ustanovenia, je chybným posúdením odvolacieho senátu, že slovné označenie CELLTECH nemá rozlišovaciu spôsobilosť v zmysle článku 7 ods. 1 písm. b) nariadenia č. 40/94.
- 46 Z toho vyplýva, že je potrebné žalobe vyhovieť.

## O trovách

- 47 Podľa článku 87 ods. 2 rokovacieho poriadku účastník konania, ktorý nemal vo veci úspech, je povinný nahradiť trovy konania, ak to bolo v tomto zmysle navrhnuté. Keďže žalovaný nemal vo veci úspech, je opodstatnené zaviazat ho na náhradu trov konania v súlade s návrhom žalobcu.

Z týchto dôvodov

SÚD PRVÉHO STUPŇA (tretia komora)

rozhodol a vyhlásil:

- 1. Rozhodnutie druhého odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) z 19. mája 2003 (vec R 659/2002-2) sa zrušuje.**
- 2. Žalovaný účastník konania je povinný nahradiť trovy konania.**

Jaeger

Tiili

Czúcz

Rozsudok bol vyhlásený na verejnom pojednávaní v Luxemburgu 14. apríla 2005.

Tajomník

Predseda komory

H. Jung

M. Jaeger